

조선미녀 한방세럼디스커버리키트 EU 단상자 매뉴얼 삽지 (240125)



Hanbang Serum Discovery Kit

1. Glow Serum + Propolis + Niacinamide
(DE) Dieses Serum hilft, die Talgabschöderung zu kontrollieren und hält die Haut feucht.
(CZ) Sérum pomáhá regulovat tvorbu kožního mazu a udržuje pokožku hydratovanou.
(PL) Serum pomaga kontrolować wydzielanie sebum i utrzymuje nawilżenie skóry.
(RO) Acest ser ajută la controlul secreției de sebum și menține pielea umedă. Hidratează și imbucătă perfect pielea, uniformizează tonul, încercând pielea cu energie și substanțe nutritive esențiale.
(NL) Dit serum helpt de talgafscheiding onder controle te houden en houdt de huid vochtig.
(SE) Detta serum hjälper till att kontrollera talgproduktionen och håller huden fuktig.
(DK) En rig og nærende serum, som giver huden fuld styrke, vitalitet og en strålende glød, der giver masser af liv og fornyet energi til huden. Med sin hominølgørende rige tekstur, opløfter serummet hudens fugtighed, balancerer og forbedrer hudens mikroflora, mindsker urenheder og irriteration.
(NO) Dette serumet hjelper til med å kontrollere talgsekresjonen og holder huden fuktig.
(SK) Toto sérum pomáhá kontrolovať nadmernú tvorbu kožného mazu a udržuje pokožku vlhku a hydratovanú.
(FI) Tämä seerumi auttaa tasapainottamaan talineritystä ja pitää ihon kosteana.
(GR) Αυτό ο ορός βοηθά στον έλεγχο της έκκρισης σμήγματος, και διατηρεί το δέρμα υγρό.
(HU) Ez a szérum segít szabályozni a faggyúváladást és hidratálban tartja a bőrt.
(FR) Ce sérum aide à contrôler la sécrétion de sébum et maintient la peau humide.
(ES) Este suero ayuda a controlar la secreción de sebo y mantiene la piel húmeda.
(IT) Questo siero aiuta a ridurre la produzione di sebo e mantenere la pelle idratata.

2. Revive Serum + Ginseng + Snail Mucin
(DE) Dieses Serum hilft, geschädigte Haut wiederherzustellen und Falten mit Hilfe von Schneckenmucin zu verbessern.
(CZ) Sérum pomáhá obnovit poškozenou pokožku a zmrstit vrásky pomocí hlavičkové mucíny.
(PL) Serum pomaga zregenerować uszkodzoną skórę i wygładzić zmarszczone dzięki mucynie ślimaka.
(RO) Acest ser uniformizează nuanța pielii, reduce hiperpigmentarea și cicatricele. De asemenea, îmbunătățește regenerarea celulară pentru a oferii pielii stralucire sănătoasă și uniformă.
(NL) Dit serum helpt de beschadigde huid te herstellen en rimpels te verbeteren met slakkenmucine.
(SE) Detta serum återställer skadad hud och förbättrar rynkor med hjälp av snigel mucin.
(DK) En letvægtig, nærende og reparerende serum med 63% ginseng ekstrakt, sneglemucin, niacinamid og hyaluronsyre. Sammen forbedrer de hudens fugtighed, styrker hudbarrieren, hejer og reparerer skader, minimerer tidlige aldrings tegn og udjævner hudtonen, så den synes glattere og med en finere hudtekstur.
(NO) Huden gendanner sin naturlige balance, og vil opføre seg langvarig fugt og fyld.
(SK) Toto sérum pomáha obnoviť poškodenú kožnú bariéru a zlepší vrásky pomocou slimáčieho mucínu.
(FI) Tämä seerumin sisältämä etanamusimia, joka auttaa ihoa palautumaan tehden ihosta kyllään ja helein näköistä.
(GR) Αυτό ο ορός, παύσει υπααρία και καταπραΐνει το δέρμα ενώ αποστρέφει το δέρμα από τον ερεθισμό.
(HU) Ez a szérum csigamucinnal segít helyreállítani a károsodott bőrt és javítja a ráncok állapotát.
(FR) Ce sérum aide à restaurer la peau endommagée et à améliorer les rides grâce à la mucine d'escargot.
(ES) Este serum ayuda a restaurar la piel dañada y a mejorar las arrugas con mucina de caracol.
(IT) Questo siero aiuta a ripristinare la pelle danneggiata e a ridurre le righe grazie all' filtrato di bava di lumaca.

3. Calming Serum + Green tea + Panthenol
(DE) Dieses Serum spendet Feuchtigkeit und beruhigt die Haut während des vorzeitigen Schritts.
(CZ) Sérum poskytuje pleť hydraci, uklidňuje pokožku a zároveň chrání před podrážděním.
(PL) Serum pomaga w nawilżeniu skóry, łagodzi stan zapalny i przed podrażnieniami.
(RO) Acest ser are rolul de a calma pielea sensibilă și uniformiza tonului pielii. Textura sa apasă pătrunzător împreună cu o singură etapă, oferind pielii hidratare și protecție de stmul externi.
(NL) Dit serum zorgt voor vocht en kalmeert de huid terwijl het de huid beschermt tegen irriteratie.
(SE) Detta serum tillför fukt och lugnar huden samtidigt som det skyddar huden från att bli irriterad.
(DK) Beroligende og lindrende serum med hele grøn teekstrakt og beskyttende provitamin B5. Udviklet særligt til at pleje sensitiv og reaktiv hud med en svækket hudbarriere. Den milde formel beskytter sart hud og genopretter hudens naturlige forvar og modstandskraft.
(NO) Dette serumet tilfører fuktighet og beroliger huden samtidig som det beskytter huden mot å bli irritert.
(SK) Toto sérum poskytuje vlhkosť a upokojuje pokožku a zároveň ju chráni pred podráždením.
(FI) Tämä seerumi kosteuttaa ja rauhoittaa ihoa vahvistaa ihoa samalla.
(GR) Αυτό ο ορός, παύσει υπααρία και καταπραΐνει το δέρμα ενώ αποστρέφει το δέρμα από τον ερεθισμό.
(HU) Ez a szérum hidratálja és nyugtatja a bőrt, miközben megóvja a bőrt az irritációtól.
(FR) Ce sérum hydrate et apaise la peau tout en protégeant la peau des irritations.
(ES) Este suero proporciona humedad y calma la piel mientras protege la piel de la irritación.
(IT) Questo siero idrata e lenisce la pelle, proteggendola dalle irritazioni.

4. Glow Deep Serum + Rice + Alpha arbutin
(DE) Dieses feuchtigkeitsspendende Serum bringt Ihre Haut zum Strahlen und gleicht den Teint aus.
(CZ) Toto sérum pomáhá zlepšit tón pleti, aby byla jasnější a zářivější.
(PL) To serum pomaga poprawić kolorystkę skóry, aby stała się jasniesz i zdrowsza.
(RO) Este un ser ușor, hidratant, pentru strălucirea și uniformizarea tonului pielii. Textura sa apasă pătrunzător și rapid și adănc în piele pentru a oferi efecte de lungă durată.
(NL) Dit serum helpt de huidskleur te verbeteren om helderder en gezonder te worden.
(SE) Detta serum hjälper till att förbättra hudtonen genom att göra den ljusare och friskare.
(DK) Døjer du med pigmenteringer eller solskader som har givet dig en uensartet hudtone, så skal du have fingrene i denne plantebaserede, veganske og cruelty-free serum, som vil forvandle din hud så den stråler på ny. Sjærligt udviklet til at pleje sensitiv og reaktiv hud med en svækket hudbarriere. Den milde formel beskytter der sammen hæmmer overproduktion af melanin i huden, som er det stof, der giver mørke pletter og pigmenter.
(NO) Dette serumet bidrar til å forbedre hudtonen for å bli lysere og sunnere.
(SK) Toto sérum pomáha zlepšit tón pleti, aby sa stala jasnejšou a zdravšou.
(FI) Tämä seerumi kirkastaa ihon mm. pigmenttiläiskä ja sameaa sävyä tehden ihosta kyllään ja helein näköistä.
(GR) Αυτό ο ορός βοηθά στη βελτίωση του τόνου του δέρματος για να γίνει πιο φερέσκια και υγιής.
(HU) Ez a szérum segít javítani a bőr tónusát, hogy világosabb és egészségesebb legyen.
(FR) Ce sérum aide à améliorer le teint de la peau pour qu'elle devienne plus lumineuse et plus saine.
(ES) Este suero ayuda a mejorar el tono de la piel para que se vuelva más brillante y saludable.
(IT) Questo siero aiuta a migliorare il tono della pelle per renderla più luminosa e sana.

5. Moisturizing Cream + Hyaluronic Acid + Vitamin E
(DE) Diese reichhaltige Creme spendet Feuchtigkeit und hält die Haut über den Tag lang weich.
(CZ) Toto krém pomáhá udržet pleť vlhkou a měkčí ji.
(PL) Krem pomaga nawilżyć skórę i utrzymać ją miękką przez cały dzień.
(RO) Acesta este o cremă bogată în ingrediente hidratante care menține pielea umedă și netedă.
(NL) Dit serum helpt de huid vochtig te houden en de huid zacht te houden.
(SE) Detta serum hjälper till att hålla huden fuktig och mjuk.
(DK) En fugtighedscreme, der giver huden den nødvendige fugt og blødder huden op.
(NO) Dette er en fuktighetskrem som gir huden den nødvendige fuktighet og blødder huden opp.
(SK) Toto krém pomáhá udržovať vlhkosť pleti a zmäkčuje ju.
(FI) Tämä voitelemme kosteuttaa ja pehmentää ihoa.
(GR) Αυτό η κρέμα βοηθά στην ενυδάτωση της кожи και την κάνει μαλακή.
(HU) Ez a krém segít megőrizni a bőr nedvességét és puhaabbá teszi.
(FR) Cette crème aide à maintenir l'hydratation de la peau et à la rendre plus douce.
(ES) Este crema ayuda a mantener la hidratación de la piel y a hacerla más suave.
(IT) Questa crema aiuta a idratare la pelle e a renderla più morbida.

(DE) Anwendung Tragen Sie eine angemessene Menge des Serums auf das Gesicht auf und klopfen Sie es sanft ein, um die Absorption zu unterstützen. Warnhinweise Nur zur äußerlichen Anwendung. Kontakt mit den Augen ist zu vermeiden. Auserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Bei Unwohlsein oder Empfindlichkeit gegenüber dem Produkt die Anwendung abbrechen und einen Arzt aufsuchen.
(CZ) Pokyny pro použití Naneste přiměřené množství séra na očistěný a tonovaný obličej a jemně vmasírujte, aby se usnadnilo vstřebání. Varování Pouze pro externí použití. Vyhnete se kontaktu s očima. Uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud se objeví nepříjemné pocity nebo citlivost na přípravek, přestaňte jej používat a poraďte se s lékařem.
(PL) Jak stosować Nakład odpowiednią ilość serum na twarz i delikatnie wklep, aby ułatwić wchłanianie. Ostrzeżenia Tyko do użytku zewnętrznego. Unikaj kontaktu z oczami. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. W przypadku wystąpienia dyskomfortu lub wrażliwości na produkt, należy przerwać stosowanie i skonsultować się z lekarzem.
(RO) Mod de utilizare Aplicați 2-3 picături de serum pe piele și tapotați ușor pentru a ajuta la absorbție. Avertizări Numai pentru uz extern. Evitați contactul cu ochii. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. În cazul în care apare disconfort sau sensibilitate la produs, întrerupeți utilizarea și consultați un medic.
(NL) Gebruiksaanwijzing Breng 2-3 druppels serum aan op het gezicht en dep zachjes om de opname te bevorderen. Waarschuwing Alleen voor uitwendig gebruik. Vermijd contact met de ogen. Buiten bereik van kinderen houden. Als ongemak of gevoeligheid voor het product optreedt, stop dan met het gebruik en raadpleeg een arts.
(SE) Användning Applicera 2-3 droppar serum i ansiktet och klappa försiktigt in produkten i huden för optimal absorption. Varning Endast för utvärtes bruk. Undvik kontakt med ögonen. Förvara utom räckhåll för barn. Om obehag eller känslighet uppstår sluta använda produkten och kontakta läkare.
(DK) Anvisninger Påfør 2-3 dråber serum på ansigtet og klap forsigtigt for at hjælpe med absorptionen. Advarsler Kun til ekstern brug. Undgå kontakt med øjnene. Holdt utilgængeligt for børn. Hvis der opstår ubehag eller følsomhed over for produktet, skal du afbryde brugen og konsultere en læge.
(NO) Bruksanvisning Påfør 2-3 dråper serum på ansiktet og klapp forsiktig for å hjelpe absorpsjonen. Advarsler Kun til utvortes bruk. Unngå kontakt med øynene. Holdt utilgjengelig for barn. Hvis det oppstår ubehag eller følsomhet etter bruk av produktet, må du slutte brugen og kontakte lege.
(SK) Použitie Aplikujte 2-3 kvapky séra na tvár a jemne vklepte, aby sa uľahčilo vstrebávanie. Varovania Len na vonkajšie použitie. Zabráňte kontaktu s očami. Uchovávať mimo dosahu detí. Ak sa vyskytne nepohodlie poči alebo citlivosť na produkt, prestaňte ho používať a poraďte sa s lekárom.
(FI) Käyttö Ohjeet Levitä 2-3 tippaa seerumia kasvoille ja taputele hellävaraisesti imeytymisen edistämiseksi. Varoitukset Vain ulkoiseen käyttöön. Vältä joutumista silmiin. Pitää pois lasten ulottuvilta. Jos iho alertyy tuotteen käytön vaikutuksesta, lopeta käyttö ja ota yhteys lääkäriin.
(GR) Οδηγίες Χρήσης Απλώστε 2-3 σταγόνες ορού στο πρόσωπο και χτυπήστε απαλά για καλύτερη απορρόφηση. Προφύλαξη Μόνο για εξωτερική χρήση. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Εάν παρουσιαστεί ερυθρότητα ή ευαισθησία στο προϊόν, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε έναν γιατρό.
(HU) Használati Utasítás Vigyen fel 2-3 csepp szérumot az arcra, és finoman ütögesse a bőrt, hogy elősegítse a felszívódást. Figyelmeztetések Csak külső használatra. Szembe ne kerüljön. Tartsa távol gyermekektől. Ha kellemetlen érzés vagy érzékenység lép fel a termékkel kapcsolatban, hagyja abba a használatát és forduljon orvoshoz.
(FR) Mode d'emploi Appliquez 2 à 3 gouttes de sérum sur le visage et tapotez doucement pour favoriser l'absorption. Précautions Pour usage externe uniquement. Éviter le contact visuel. Tenir hors de portée des enfants. En cas d'inconfort ou de sensibilité au produit, cesser l'utilisation et consulter un médecin.
(ES) Modo de empleo Aplique 2-3 gotas de suero en la cara y golpee suavemente para ayudar a la absorción. Precauciones Solo para uso externo. Evitar contacto visual. Mantener fuera del alcance de los niños. Si se produce molestia o sensibilidad al producto, suspnda su uso y consulte a un médico.
(IT) Modo d'uso Applicare 2-3 gocce di siero sul viso. Tamponare leggermente per farle assorbire. Avvertenze Solo per uso esterno. Evitare il contatto con gli occhi. Tenere fuori dalla portata dei bambini. In caso di reazione allergica, interrompere l'uso e consultare un medico.